



iRobot[®]

Roomba[®] 900

Brugsanvisning

Indholdsfortegnelse

Vigtige sikkerhedsoplysninger	2
Opsætningsvejledning	6
Hvorfor downloade appen iRobot HOME?	7
Grundlæggende betjening Instrukser.....	8
Sådan gør Roomba dit hjem rent	10
iRobot Roomba 900-seriens anatomi.....	14
Tips til optimering af effektiviteten.....	16
Dual Mode Virtual Wall-barrierer	18
Regelmæssig robotvedligeholdelse	20
Oplysninger om batteri og opladning	26
Fejlfinding	28
Overensstemmelseserklæring.....	30
iRobot-kundeservice	32

Vigtige sikkerhedsoplysninger

DETTE APPARAT KAN ANVENDES AF BØRN FRA 8 ÅR OG OPEFTER OG AF PERSONER MED NEDSATTE FYSISKE, SANSEMÆSSIGE ELLER MENTALE EVNER ELLER MANGLENDE ERFARING OG VIDEN, HVIS DE ER UNDER OPSYN ELLER ER BLEVET INSTRUERET I BRUGEN AF APPARATET PÅ EN SIKKER MÅDE, OG DE FORSTÅR DE FARER, BRUGEN INVOLVERER. BØRN MÅ IKKE LEGE MED APPARATET. RENGØRING OG BRUGERVEDLIGEHOLDELSE MÅ IKKE FORETAGES AF BØRN, HVIS DE IKKE ER UNDER OPSYN.

FORSIGTIG: BLOTLÆG IKKE DE ELEKTRISKE DELE PÅ ROBOTTEN, DENS BATTERI ELLER DEN INTEGREREDE LADESTATION KALDET HOME BASE. DER ER INGEN BRUGERSERVICERBARE DELE I APPARATET. VED SERVICE HENVISER VI TIL KVALIFICERET SERVICEPERSONALE. KONTROLLÉR, AT SPÆNDINGSKRAVET FOR DEN MEDFØLGENDE HOME BASE SVARER TIL DEN ALMINDELIGE SPÆNDING I STIKKONTAKTEN.

For at nedsætte risikoen for farer skal du huske disse sikkerhedsforanstaltninger, når du installerer, anvender og vedligeholder din robot:

Generelle sikkerhedsvejledninger

- Læs alle sikkerheds- og brugsvejledninger, før du betjener din robot.
- Gem sikkerheds- og brugsanvisningen til senere brug.
- Overhold alle advarsler på din robot, batteriet, Home Base® samt i brugsanvisningen.
- Følg alle drifts- og brugsanvisninger.
- Kontakt iRobot vedrørende al service, som ikke er standard.



Symbolet på produktet eller dens emballage betyder:

Undlad at bortskaffe elektriske apparater som usorteret husholdningsaffald, men aflever i stedet produktet på din lokale genbrugsplads. Kontakt kommunen for oplysninger vedrørende den lokale genbrugsplads. Hvis elektriske apparater bortskaffes fejlagtigt på lossepladser eller affaldsdeponeringssteder kan farlige stoffer løbe ned i grundvandet og dermed komme ind i fødekæden, hvilket er skadeligt for sundhed og helbred. Kontakt din lokale eller regionale affaldsmyndighed for at få yderligere oplysninger om indsamling, genanvendelse og genbrugsprogrammer.

Begrænsninger ved brug

- Din robot er kun til indendørs brug.
- Din robot er ikke et legetøj. Undlad at sidde eller stå på enheden.
- Små børn og kæledyr skal overvåges, når din robot gør rent.
- Robotten må kun opbevares og anvendes ved stuetemperatur.
- Rengør iAdapt-kameraet med en hårdt opvredet klud.
- Brug ikke denne enhed til at opsamle noget, som brænder eller ryger.
- Brug ikke denne enhed til at opsamle spildt blegemiddel, maling eller andre kemikalier eller noget, som er vådt.
- Før enheden bruges, skal genstande som tøj, løse papirer, snore til persienner eller gardinger, elledninger og skrøbelige genstande samles op. Hvis enheden kører over en elledning og trækker i den, er der en risiko for, at en genstand rives ned fra et bord eller en hylde.
- Hvis rummet, som skal gøres rent, har en balkon, skal der anvendes en fysisk barriere til at forhindre adgang til balkonen og sikre sikker drift.
- Dette apparat er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske, sansemæssige eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, medmindre de er under opsyn eller er blevet instrueret i brugen af apparatet af en person, der er ansvarlig for disse personers sikkerhed.
- Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med robotten. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de er under opsyn.
- Der må ikke placeres noget oven på robotten.
- Bemærk, at robotten bevæger sig ved egen drift. Pas på du ikke træder på robotten, når du går i områder, hvor robotten er i drift.
- Undlad at bruge robotten i områder med blotlagte stikkontakter i gulvet.

Batteri og opladning

- Må kun oplades via en almindelig stikkontakt. Produktet må ikke anvendes med en strømtransformer. Brug af strømtransformere vil øjeblikkeligt gøre garantien ugyldig.
- Brug kun genopladelige batterier med den korrekte specifikation, og som er godkendt af iRobot.
- Brug ikke en Home Base med en beskadiget ledning eller stik. Hvis ledningen eller stikket er beskadiget, skal delene serviceres af producenten eller tilsvarende kvalificerede personer.
- Brug kun genopladelige batterier, som er godkendt af iRobot.
- Oplad og fjern altid batterierne og tilbehør fra din robot før langvarig opbevaring eller transport.
- Må kun oplades indendørs.
- Robottens Home Base kan være beskyttet med en overspændingsbeskyttelse.
- Rør aldrig ved Home Base med våde hænder.
- Frakobl altid din robot fra Home Base, før denne rengøres, eller der udføres vedligeholdelsesarbejde på den.
- Kontrollér, at spændingskravet for den medfølgende Home Base svarer til den almindelige spænding i stikkontakten.
- Brugte batterier bør anbringes i en forseglet plastikpose og bortskaffes i henhold til lokale miljøkrav.

- Før hver brug skal du kontrollere batterierne for tegn på skader eller lækage. Undlad at oplade ødelagte eller lækkende batterier.
- Hvis batteriet lækker, skal du returnere det til dit lokale, autoriserede iRobot servicecenter til bortskaffelse.
- Batteriet skal fjernes fra robotten før bortskaffelse.
- Undlad at ødelægge eller skille batterierne ad. Undlad at opvarme eller placere batteriet i nærheden af varmekilder.
- Undlad at brænde batteriet. Undlad at kortslutte batteriet.
- Undlad at nedsænke batteriet i væske.

Roomba begrænsninger ved brug og sikkerhedsoplysninger

- Roomba må kun anvendes i tørre omgivelser.
- Der må ikke sprøjtes eller hældes vand på Roomba.

Opsætningsvejledning

Følg disse tre simple trin for at komme godt i gang med din Roomba støvsugerrobot. Du finder yderligere betjeningsinstrukser på side 8.

Trin 1: Aktiver din Roomba

- Placer Home Base® ladestationen i et område uden forhindringer og ind mod en væg eller på et jævnt gulvunderlag. På side 17 finder du tips til at optimere placeringen af Home Base.
- Sæt den ene ende af ledningen i Home Base og den anden ende i en stikkontakt.
- Fjern den gule beholderindsats og batteriets fane under robotten.
- Placer Roomba på Home Base og kontroller, at opladningskontakterne af metal på Home Base stemmer overens med robotens underside.
- Hvis begge dele er sidder korrekt, høres en række lyde. Når CLEAN-knappen lyser, er Roomba klar til brug.

Trin 2: Start rengøringscyklus

- Tryk på CLEAN én gang for at vække Roomba.
- Tryk på CLEAN igen for at starte en rengøringssekvens.
- Roomba rengør en hel etage i løbet af en rengøringscyklus.

- Hvis batteriets ladestand er lav, før rengøringscyklussen afsluttes, vender Roomba tilbage til Home Base for at genoplade. Når batteriet er blevet genopladet, genoptager og færdiggør Roomba automatisk rengøringscyklussen og vender derefter tilbage til Home Base.
- Hvis der ikke er adgang til Home Base, kan Roomba ikke genoplades. Den vil vende tilbage til startpositionen og afslutte rengøringscyklussen.



Bemærk: Roomba leveres med batteriet delvist opladet. Hvis du starter en rengøringscyklus, inden batteriet er fuldt opladet, vil Roomba muligvis vende tilbage til Home Base for at genoplade på et tidligere tidspunkt end ved fremtidige rengøringscyklusser.

Trin 3: Download appen iRobot HOME

- Appen iRobot HOME giver dig mulighed for at anvende din iOS- eller Android-enhed for dermed kunne udnytte din Roomba optimalt.
- Du finder yderligere oplysninger om appen iRobot HOME på næste side.
- Hvis du vil downloade appen iRobot HOME, skal du søge efter "iRobot HOME" i App Store eller på Google Play™, eller også kan du besøge: www.irobot.com/app.



Bemærk: Hvis du har brug for yderligere hjælp under opsætning, kan du følge trinnene til fejlfinding i appen HOME eller kontakte Kundeservice via genvejene i appen.

Hvorfor downloade appen iRobot HOME?

Appen iRobot HOME gør det muligt at oprette forbindelse til Roomba via dit Wi-Fi® hjemmenetværk, således at du kan anvende din iOS- eller Android-enhed til opgaver som f.eks.:

- Registrér din Roomba
- Planlæg, start, stands eller annuller rengøringscyklusser, uanset hvor du befinder dig
- Tilpas rengøringsindstillinger
- Overvåg Roombas aktivitet
- Giv din Roomba et navn
- Se opsætningsvejledning
- Modtag softwareopdateringer helt automatisk
- Find svar på ofte stillede spørgsmål
- Kontakt kundeservice

Søg efter "iRobot HOME" i App Store eller på Google Play, eller besøg: www.irobot.com/app.



Grundlæggende betjening Instrukser



Rengøring med Roomba



Vigtigt: Inden Roomba tages i brug for første gang, skal batteriet aktiveres. Se trin 1: Aktiver din Roomba på side 6 for at få instrukser.

Tryk på CLEAN én gang for at vække Roomba. Roomba udsender et bip, og CLEAN-knappen lyser.

- Tryk på CLEAN igen for at starte en rengøringssekvens.
 - » Roomba rengør en hel etage i løbet af en rengøringscyklus.
 - » Hvis batteriets ladestand er lav før afslutning, vender Roomba tilbage til Home Base for at genoplade. Når batteriet er blevet genopladet, genoptager og færdiggør Roomba automatisk rengøringscyklussen der, hvor den stoppede.
- Tryk på CLEAN for at sætte Roomba på pause under en rengøringscyklus.
 - » Tryk på CLEAN igen for at genoptage rengøringen.
 - » Tryk på  (Dock) for at sende Roomba tilbage til Home Base
- Hvis du ønsker at afslutte rengøringscyklussen og sætte Roomba i hviletilstand, skal du trykke vedvarende på CLEAN, indtil Roombas lamper slukkes.



Bemærk: Ovenstående handlinger kan også styres via appen iRobot HOME.

Opladning på Home Base

Efter et rengøringsjob eller når Roombas batteri er ved at være fladt, vender den tilbage til Home Base for at genoplade. Når den er sluttet til basen, begynder robottens batteriindikator (□) at pulserer som et tegn på, at den oplader:

- Hvis Roomba vender tilbage for at oplade efter at have afsluttet en rengøringscyklus, afspiller den en række toner for at angive, at rengøringscyklussen er blevet afsluttet.
 - » Inden for et minut efter tilkobling slukkes alle indikatorer. Roomba gør dette for at spare på energien under opladning.
 - » Du kan kontrollere statussen på batteriet ved at trykke på CLEAN én gang.
- Hvis Roomba vender tilbage for at genoplade midt i en rengøringscyklus, udsender den ikke nogen tone ved tilkobling, og CLEAN-knappen pulserer med batteriindikatoren (□). Appen iRobot HOME viser også Roombas aktuelle status.

Hvis du ønsker det, kan du også manuelt sende Roomba til dens Home Base ved at trykke på  (Dock) på Roomba eller ved at trykke på CLEAN på hovedskærm billedet i appen iRobot HOME og dermed afslutte jobbet.

Batteriopladning

Opbevar Roomba på Home Base, sådan at den altid er opladet og klar til at gøre rent, når du har brug for det. De bedste resultater opnås ved brug af det iRobot litium-ion-batteri, som leveres sammen med Roomba. Du finder yderligere oplysninger på side 26.



Bemærk:

- Hvis du tager Roomba op og manuelt flytter den til en anden placering, kan den have svært ved at finde sin Home Base. For at opnå de bedste resultater bør du give Roomba mulighed for at færdiggøre sin rengøringscyklus uden afbrydelser.
- Hvis Roomba ser ud til at have svært ved at tilkoble, bedes du læse side 17 for at sikre, at Home Base er blevet placeret et optimalt sted.
- Roomba forlader ikke Home Base for at udføre en rengøringscyklus, hvis dens støvbeholder er fuld. I dette tilfælde skal du afmontere og tømme støvbeholderen og derefter montere den igen, før rengøringscyklussen startes eller genoptages (se side 21 for instrukser).

Sådan gør Roomba dit hjem rent

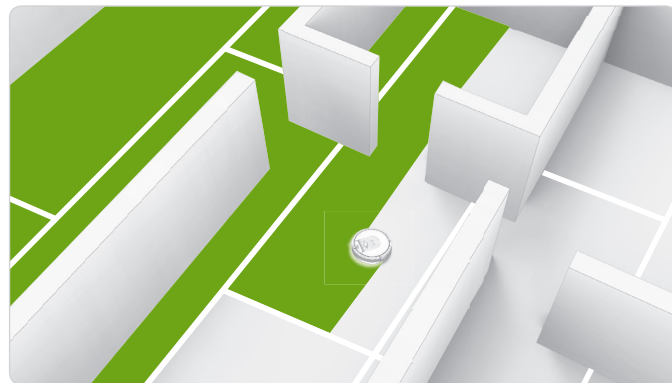
Roomba er designet til at navigere intelligent rundt og rengøre en hel etage i dit hjem. Her kan du se, hvordan den udfører sit job:

- I starten af en rengøringscyklus anvender Roomba iAdapt® 2.0 Navigation med visuel lokalisering til at kortlægge en række mindre områder, hvor den rengør dem effektivt et ad gangen. Roomba anvender så dette kort til at følge med i, hvor den har, og hvor den ikke har været for at sikre, at den når ud i alle hjørner.



Bemærk: Afhængigt af, hvordan dit hjem er indrettet, vil Roomba ikke altid færdiggøre rengøringen i et rum, før den flytter videre til det næste. Men tag det roligt – Roomba vender tilbage for at rengøre alle de områder, som den er kørt forbi, inden den afslutter jobbet.

- På forskellige tidspunkter i løbet af rengøringscyklussen kommer Roomba imod rummets kanter samt stoleben og andre møbler.
- Roomba fortsætter denne proces, indtil den har rengjort hele etagen. Hvis batteriets ladestand er lav, før rengøringscyklussen afsluttes, vender Roomba tilbage til Home Base for at genoplade. Når batteriet er blevet genopladet, genoptager og færdiggør Roomba automatisk rengøringscyklussen.
- Når Roomba har afsluttet rengøringscyklussen, vender Roomba tilbage til Home Base for at genoplade.



Bemærk:

- Hvis du vil rense Roombas hukommelse for de områder, den har rengjort indtil nu midt i et rengøringsjob, skal du trykke vedvarende på CLEAN i 3 sekunder, indtil alle indikatorer slukkes.
- Når Roomba støder på et område med en høj koncentration af snavs, bevæger den sig frem og tilbage for at rengøre området mere grundigt. Når Roomba gør dette, begynder Dirt Detect™-indikatoren (Q) at lyse.

Spot-rengøring

Når du vælger spot-rengøring, rengør Roomba et bestemt område intensivt ved at bevæge sig udad i en spiral med en diameter på 1 meter, hvorefter den bevæger sig indad igen mod det punkt, hvor den startede, i en spiral. Under spot-rengøring øger Roomba sin sugeevne for at sikre den bedst muligt rengøring lige der, hvor du har brug for det. Hvis du vil anvende spot-rengøring, skal du placere Roomba oven på snavset og trykke på  (Spot) på robotten.



Rengøringsindstillinger

Roomba har forskellige indstillinger, som giver dig mulighed for at tilpasse, hvordan Roomba rengør dit hjem. Du har kun adgang til disse indstillinger via appen iRobot HOME.



Bemærk:

- Batteriets levetid og rengøringstiden varierer efter de valgte rengøringsindstillinger.
- De valgte indstillinger gælder for både manuel og planlagt rengøring.
- **Gulvtæppe-boost:** På tæpper øger Roomba automatisk sin sugeeffekt for at sikre en mere dybdegående rengøring. På hårde overflader mindsker Roomba sin sugeeffekt for at reducere strømforbruget uden dog på nogen måde at gå på kompromis med kvaliteten af rengøringen. Gulvtæppe-boost er som standard slået TIL.
- **Antallet af rengøringskørsler:** I de fleste tilfælde fjerner Roomba snavs og skidt med blot en enkelt kørsel igennem de forskellige områder i dit hjem. To kørsler kan være særdeles praktiske i hjem med kæledyr eller ved periodisk dybderengøring. Antallet af rengøringskørsler er som standard indstillet til en.

- **Kantrengøring:** Når Roomba afslutter rengøringen af gulvets åbne arealer, anvender den funktionen kantrengøring til at sikre, at der er rengjort langs vægge og omkring benene på dine møbler. Hvis du ønsker en hurtigere rengøring, kan du slå kantrengøring fra. Kantrengøring er som standard slået TIL.



Vigtigt: Hvis du slår kantrengøring fra, dækker Roomba muligvis ikke hele gulvet.

- **Adfærd når støvbeholderen er fuld:** Roomba registrerer selv, når støvbeholderen er fuld. Roomba har to muligheder, når støvbeholderen er fuld:
 - » **Afslut job:** Selv om støvbeholderen er fuld, fortsætter Roomba med at gøre rent, indtil den er færdig med hele arealet. Når støvbeholderen er blevet tømt, er Roomba klar til et nyt rengøringsjob. Adfærden ved fuld støvbeholder er som standard indstilles til "Afslut job".
 - » **Sæt øjeblikkeligt på pause:** Så snart støvbeholderen er fuld, vender Roomba tilbage til det sted, hvor den startede, og sætter sit rengøringsjob på pause. Når støvbeholderen er blevet tømt, skal du trykke på CLEAN for at genoptage.

**Bemærk:**

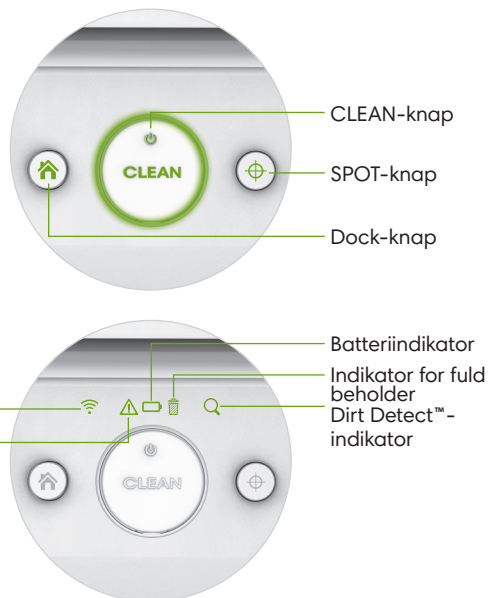
- Hvis indikatoren for fuld beholder  lyser under et rengøringsjob, kan du altid sætte jobbet på pause for at tømme støvbeholderen og så fortsætte rengøringen.
- Hvis indikatoren for fuld beholder  lyser, uden at støvbeholderen lader til at være fuld, bedes du læse side 22 omkring rensningsinstrukser for føler for fuld beholder.

iRobot Roomba 900-seriens anatomi

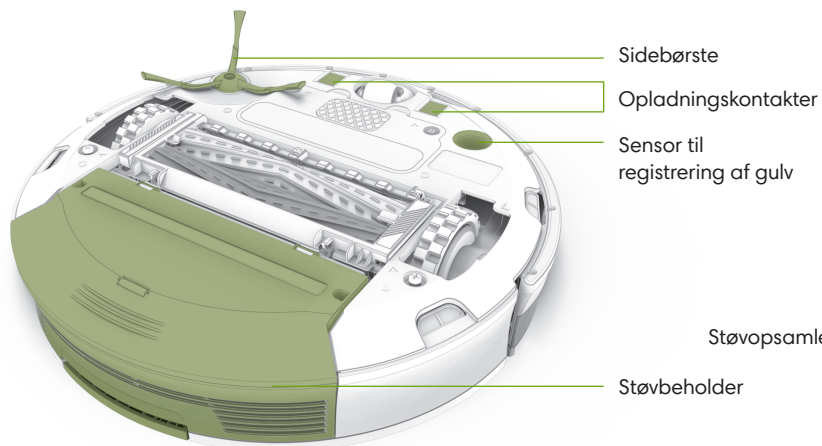
Set ovenfra



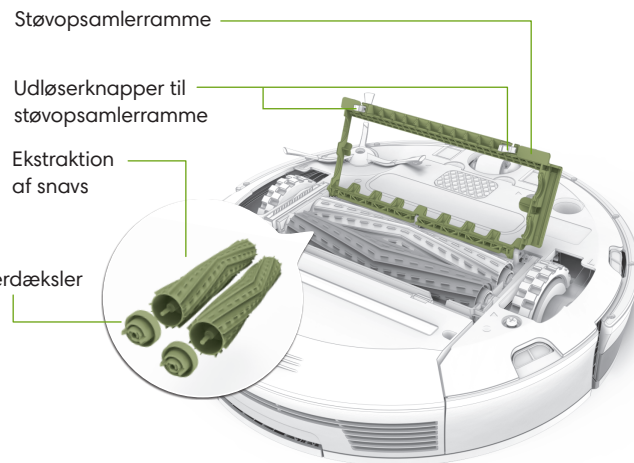
Knapper og indikatorer



Set nedefra



Rengøringshoved og komponenter



Tips til optimering af effektiviteten

Generelle tips

- Anvend Virtual Wall®-barrierer til at styre Roomba, så den kun gør rent, hvor du ønsker det – og for at undgå rengøring der, hvor du ikke ønsker det (på side 18 finder du oplysninger om Dual Mode Virtual Wall Barrierer).
- Fjern eventuelle forhindringer fra gulvet før rengøringen (f.eks. tøj, legetøj osv.).
- Tøm støvbeholderen, og rens filteret efter hver brug.
- Anvend Roomba hver dag for at vedligeholde dine velplejede gulve.

Gulvbehandlingsproces til hjem med kæledyr, der fælder meget

I hjem med kæledyr, der fælder meget, bliver Roombas støvbeholder hurtigt fyldt op med pels eller hår. I et sådant miljø skal Roomba muligvis gennemgå en gulvbehandlingsproces. Du kan hjælpe Roomba ved at planlægge oftere rengøring og ved at tømme støvbeholderen, når indikatoren for fuld beholder  lyser – nogle gange midt i en rengøringscyklus. Efter denne behandlingsproces kan du nyde den konsistente rengøringskvalitet, som din Roomba leverer.

Placering af Home Base®

Placer Home Base i et åbent område uden forhindringer. Vi anbefaler, at du overholder følgende afstande omkring Home Base:

- Mindst 0,5 meter på hver side af Home Base.
- Mindst 1 meter foran Home Base og ingen møbler som f.eks. borde og stole i dette område.
- Mindst 1 meter mellem Home Base og trapper af enhver art.
- Mindst 2,5 meter fra Virtual Wall-barrierer.

Placer Home Base på et jævnt underlag og fladt ind mod en væg for at hjælpe Roomba med at gøre rengøringen så effektiv som muligt. Hvis man placerer Home Base i en vinkel i forhold til væggen, vil Roomba gøre rent i en diagonal bevægelse i forhold til væggen.

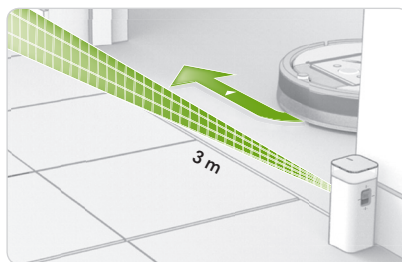
Sørg for, at Home Base altid er tilsluttet en stikkontakt. Hvis Home Base er tilsluttet, blinker batteriindikatoren for at angive, at Home Base er tilsluttet en strømkilde.

Placer Home Base i et område med tilstrækkelig Wi-Fi®-dækning; dette sikrer, at Roomba altid kan modtage oplysninger via appen iRobot HOME. Hvis din mobilenhed har Wi-Fi®-dækning på stedet, bør Roomba også have et tilstrækkeligt kraftigt signal.



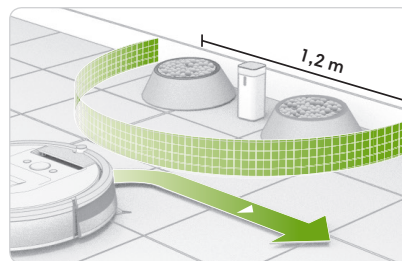
Dual Mode Virtual Wall-barrierer

Dual Mode Virtual Wall-barriererne (ekstraudstyr) sørger for, at Roomba holder sig til de områder, du gerne vil have rengjort – og væk fra de steder, hvor du ikke ønsker det. Du kan indstille din enhed til en af to tilstande, så den passer til dit rengøringsbehov:



Virtual Wall-tilstand: Når kontakten står i stillingen "op" (☺), fungerer enheden som en Virtual Wall. Det betyder, at du kan indstille den til at blokere åbninger på op til 3 meters bredde. Den skaber en usynlig, kegleformet barriere, som Roomba kan se.

Bemærk: Denne barriere bliver bredere, jo længere den er fra enheden (se illustrationen).



Halo-tilstand: Når kontakten står i stillingen "ned" (☹), skaber enheden en beskyttende zone, som Roomba ikke bevæger sig ind i. Dette forhindrer Roomba i at støde ind i genstande, du ønsker at beskytte (f.eks. hundens vandskål eller en vase), eller i at bevæge sig ind i uønskede områder (f.eks. et hjørne eller under et skrivebord). Haloen er usynlig og rækker cirka 60 centimeter ud fra midten af enheden.

Brugerinstrukser

Enhedens overdel er omgivet af en ring af lys. Ringen pulserer 5 gange, når enheden slås til, eller hvis man vælger en ny tilstand. Vælg den ønskede tilstand. Når ringen stopper med at pulsere, anbringes enheden på gulvet på den ønskede placering. Lysringen forbliver slukket, indtil batterierne skal udskiftes (2 x AA-batterier).

Når enheden ikke er i brug

Mellem rengøringscyklusser kan du lade enheden stå på gulvet på den valgte placering.

 **Bemærk:** Ved normal brug har batterierne en levetid på 8-10 måneder. Hvis du har planer om ikke at anvende din Virtual Wall-enhed i en længere periode, og du gerne vil pakke den væk, skal du sørge for at indstille kontakten til "Fra" (i midten).



Regelmæssig robotvedligeholdelse

For at sikre at Roomba gør bedst muligt rent, skal du udføre følgende vedligeholdelse. Hvis du bemærker, at Roomba samler mindre skidt op fra gulvet, skal du tømme støvbeholderen, rense filteret og rengøre støvopsamlerne.

Robotkomponent	Vedligeholdelsesfrekvens	Udskiftningsfrekvens
Støvbeholder	Efter hver brug	-
Filter	En gang om ugen (to gange om ugen i hjem med kæledyr)	Hver anden måned
Følere for fuld støvbeholder	En gang hver anden uge	-
Forreste styrehjul Sidebørste Hældningssensorer Opladningskontakter iAdapt-kamera Sensor til registrering af gulv	En gang om måneden	-
Støvopsamlere	En gang hver fjerde måned (en gang hver tredje måned i hjem med kæledyr)	Hver 6.-12. måned



Bemærk: iRobot producerer forskellige udskiftningsdele og komponenter. Jeg tror, at du har brug for en udskiftningsdel. Kontakt venligst iRobot-kundeservice for at få yderligere oplysninger.

Tømning af Roombas støvbeholder:

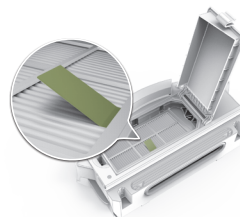


- 1 Tryk på udløserknappen til beholderen for at fjerne støvbeholderen.



- 2 Åbn døren til støvbeholderen for at tømme støvbeholderen.

Rengøring af Roombas filter:



- 1 Fjern filteret ved at tage fat i den gule tap.



- 2 Rengør filteret for snavs ved at banke filteret mod din skraldespand.

Vigtigt: Filterdøren kan ikke lukkes, medmindre filteret sættes på plads igen. Indsæt filteret med den gule tap pegende opad.

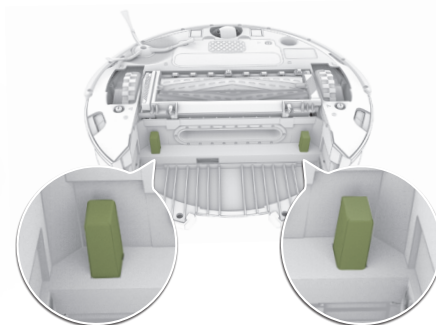
Regelmæssig robotvedligeholdelse (fortsat)

Rengøring af Roombas beholdersensorer:

1 Fjern og tøm støvbeholderen.



2 Tør sensorerne af med en ren, tør klud.

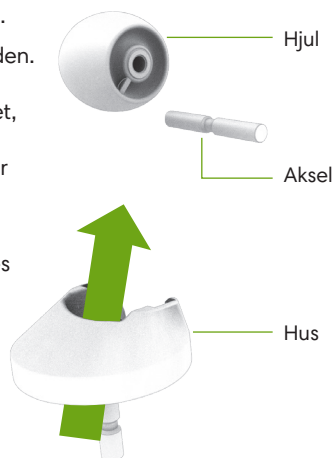


3 Aftør de indvendige og udvendige sensorporte på støvbeholderen med en ren, tør klud.



Rengøring af Roombas forreste styrehjul:

- 1 Tag et fast træk i det forreste hjul for at fjerne det.
- 2 Fjern skidt inde i hjulets hulrum.
- 3 Få hjulet til at rotere med hånden. Hvis hjulet ikke kan rotere frit, afmonteres hjulet fra kabinettet, og akslen presses ud med et fast tryk, hvorefter snavs og hår fjernes.
- 4 Monter delene igen, når du er færdig. Sørg for, at hjulet klikkes på plads igen.



Rengøring af Roombas sidebørste.

- 1 Anvend en mønt eller en lille skruetrækker til at fjerne skruen.
- 2 Afmonter børsten, rens børsten og børstearmen, og monter børsten igen.



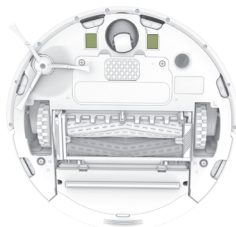
Regelmæssig robotvedligeholdelse (fortsat)

Rengøring af Roombas hældningssensorer og opladningskontakter:

- 1 Aftør Roombas hældningssensorer med en ren, tør klud.



- 2 Aftør opladningskontakterne på Roomba og Home Base med en ren, tør klud.



Rengøring af Roombas sensor til registrering af gulv:

Vend Roomba om, og anvend en ren, tør mikrofiber- eller blød bomuldsklud til at tørre det snavs, der har samlet sig omkring sensoråbningen i højre side af bundpladen. Undlad at sprøjte rengøringsmiddel direkte ind i sensoråbningen.



Rengøring af Roombas støvopsamlere:

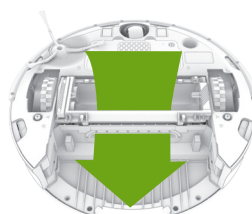
- 1 Tryk udløserknapperne til støvopsamlerrammen ind, løft støvopsamlerrammen op, og fjern eventuelle forhindringer.



- 2 Afmonter støvopsamlerne, og fjern de gule støvopsamlerdæksler. Fjern hår og snavs, som har samlet sig under dækslerne og rundt om metalakserne.



- 4 Ryd området foran Roomba.



- 3 Fjern hår og snavs fra de firkantede og sekskantede plaststifter på den anden side af støvopsamlerne. Monter støvopsamlerdækslerne igen.



- 5 Monter støvopsamlerne igen. Sammenlign farven og formen på støvopsamlerstifterne med farven og formen på støvopsamlarikonerne på rengøringshovedmodulet.

Oplysninger om batteri og opladning

De bedste resultater opnås ved brug af det iRobot litiumionbatteri, som leveres sammen med Roomba. Selv om Roomba godt kan anvende batterier fra ældre modeller, vil ydeevnen være nedsat.

Lithiumionbatteri

 **Vigtigt:** Lithiumionbatterier og produkter, der indeholder lithiumionbatterier, er underlagt strenge transportregler. Hvis du har behov for at sende dette produkt (sammen med batteriet) til serviceeftersyn, på grund af rejse eller af andre årsager, SKAL du overholde følgende forsendelsesinstrukser:

- » Fjern lithiumionbatteriet fra produktet
- » Placer et stykke tape over batteriets metalopladningskontakter
- » Placer batteriet (med den påmonterede tape) i produktet igen, og monter batteridækslet
- » Pak produktet ned i den originale emballage eller i din egen emballage, som forhindrer bevægelse under transport
- » Må kun sendes med landtransport (ikke via luftpost)

Batteriopladning

Sørg altid for, at Roomba er fuldt opladet og er på Home Base, når den ikke er i brug. Det forlænger batteriets levetid.

Problemer i løbet af opladning

Hvis der opstår en fejl under opladning af Roomba, blinker dens fejlfindingsindikator () , og du vil høre en opladningsfejlmeddelelse. Det kan sommetider opstå opladningsfejl i forbindelse med uoriginale batterier. Kontroller for at sikre, at du anvender et originalt iRobot-lithiumionbatteri, og se i **appen iRobot HOME**, eller besøg global.irobot.com for at finde en løsning på disse problemer.

Opbevaring af batteriet

Hvis Roomba opbevares et andet sted end på Home Base, skal man først afmontere batteriet. Derefter skal Roomba og batteriet opbevares et køligt og tørt sted.

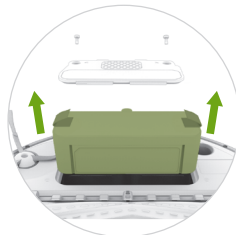
Bortskaffelse af batteriet

Kontakt din lokale miljøstation for at få oplysninger om genbrug af batterier samt regler omkring bortskaffelse.

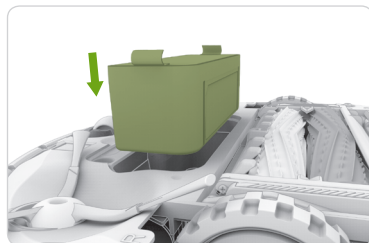
Udtagning af batteri

Følg disse anvisninger om udtagning og geninstallering af Roombas batteri:

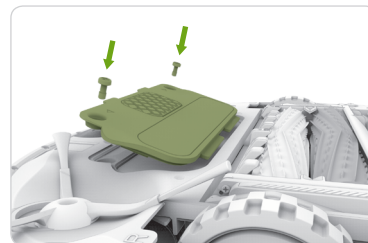
- 1 Løsn de to skruer på batteridækslet, og fjern derefter dækslet og batteriet.



- 2 Isæt batteriet igen med batterimærkaten og taperne vendende opad.



- 3 Monter batteridækslet igen, og spænd de to skruer. Sørg for, at sidebørsten ikke kommer i klemme i batteridækslet, når batteriet sættes på plads.



Fejlfinding

Roomba fortæller dig, at der er noget galt med en to-tonet alarmlyd efterfulgt af en talt meddelelse. Fejlfindingsindikatoren (△) blinker også. Se skemaet i højre side for at løse Roombas problem. Du finder disse fejlfindingsoplysninger samt mere detaljeret support og videoklip via appen iRobot HOME samt online. Hvis problemet ikke afhjælpes, kan du få yderligere oplysninger på www.irobot.com/support.

Gentagelse af fejlmeddelelser

Tryk på CLEAN for at gentage Roombas fejlmeddelelse. Hvis Roomba er tændt, kan du også trykke på støddæmperen for at gentage meddelelsen.

Vejledning til genstart

Nogle fejl kan afhjælpes ved, at man genstarter Roomba. Hvis du vil genstarte Roomba, trykker du vedvarende på CLEAN i 10 sekunder, indtil alle indikatorer lyser, og slipper derefter igen. Når du slipper CLEAN-knappen, høres et lydsignal, der angiver, at genstarten er udført.

 **Bemærk:** Hvis du anvender Roombas programmeringsfunktion, skal du åbne appen iRobot HOME efter genstart for at bekræfte, at Roombas programmering ikke er blevet slettet.

Roomba blinker og siger ...	Sandsynlig årsag	Løsning
Fejl 1. Venstre/højre. Anbring Roomba på en plan overflade, og tryk derefter CLEAN for at genstarte.	Roomba sidder fast med venstre eller højre hjul i et hul.	Sørg for, at alle Roombas hjul har kontakt med gulvet. Hvis Roomba sidder oven på en forhindring eller hænger ud over en kant, skal du starte et nyt sted. Ellers fjernes hår og løst skidt fra Roombas sidehjul. Skub hjulene ind og ud, og kontroller, at de kan bevæge sig frit.
Fejl 2. Rengør Roombas støvopsamlere, og tryk derefter CLEAN for at genstarte.	Roombas støvopsamlere kan ikke dreje.	Fjern og rens Roombas støvopsamlere og dæksler.
Fejl 5. Venstre/højre. Rengør Roombas hjul, og tryk derefter CLEAN for at genstarte.	Roomba sidder fast med venstre eller højre hjul.	Hvis Roomba sidder fast, frigøres den og sættes til at starte et nyt sted. Fjern hår og løst skidt fra Roombas sidehjul. Skub hjulene ind og ud, og kontroller, at de begge kan rotere frit.
Fejl 6. Flyt Roomba til et nyt sted, og tryk på CLEAN for at genstarte.	Roombas hældningssensorer er snavsede, den hænger over en kant eller sidder fast på en mørk overflade.	Hvis Roomba hænger ud over en kant, eller er på et mørkt underlag, sættes den til at starte et nyt sted. Ellers aftøres hældningssensorerne med en tør klud.

Roomba blinker og siger ...	Sandsynlig årsag	Løsning
Fejl 8. Åbn iRobot-app'en for hjælp.	Roombas sugerotor sidder fast, eller dens filter er tilstoppet.	Fjern og tøm Roombas støvbeholder. Rengør Roombas filter. Bank derefter hurtigt på Roombas støvbeholder flere gange for at løsne det resterende skidt.
Fejl 9. Bank på Roombas støddæmper, og tryk derefter CLEAN for at genstarte.	Roombas støddæmper sidder fast, eller støddæmperens sensor er snavset.	Bank hurtigt på Roombas støddæmper flere gange for at løsne skidt, som kan være fanget inde bag ved.
Fejl 10. Venstre/højre. Åbn iRobot-app'en for hjælp.	Roombas venstre eller højre hjul bevæger sig ikke.	Hvis Roomba sidder fast, skal den frigøres og startes et nyt sted. Fjern hår og løst skidt fra Roombas sidehjul. Tryk hjulene ind og ud og kontrollér, at de kan dreje frit.
Fejl 11. Åbn iRobot-app'en for hjælp.	Roomba har en intern fejl.	Kontakt iRobot-kundeservice.
Fejl 14. Sæt Roombas beholder tilbage på plads, og tryk derefter CLEAN for at genstarte.	Roombas støvbeholder har en dårlig forbindelse til robotten.	Fjern og monter støvbeholderen igen for at sikre en god forbindelse. Aftør metalkontakterne på såvel robotten som på støvbeholderen med en ren, tør klud.
Fejl 15. Tryk CLEAN for at genstarte.	Roomba har en intern fejl.	Tryk CLEAN for at starte en ny mission. Hvis problemet fortsat er der, kontaktes iRobot-kundeservice.

Roomba blinker og siger ...	Sandsynlig årsag	Løsning
Fejl 16. Anbring Roomba på en plan overflade, og tryk derefter CLEAN for at genstarte.	Roomba er startet, mens den var i bevægelse eller stod på en hældning, eller også stødte noget ind i den under rengøring.	Flyt Roomba til en plan overflade, og tryk derefter CLEAN for at genstarte. Undgå at bevæge robotten, når du trykker på CLEAN, eller når Roomba kører.
Fejl 17. Åbn iRobot-app'en for hjælp.	Roomba kan ikke afslutte jobbet, da vejen er spærret.	Sørg for, at der er tilstrækkeligt med lys, så Roomba kan navigere. En masse forhindringer kan bidrage til denne fejl. Sørg for, at Roomba ikke kan lukke dører, hvilket kan spærre vejen for den. Aftør den gennemsigtige rude på robotdens overside med en ren, tør klud. Vend Roomba om, og rengør sensoren til registrering af gulv (se side 24).
Fejl 18. Åbn iRobot-app'en for hjælp.	Roomba kan ikke vende tilbage til sin Home Base eller udgangspositionen.	Sørg for, at der ikke er forhindringer foran Home Base eller udgangspositionen. Aftør opladningskontakterne på såvel Home Base som robotten med en ren, tør klud.

Overensstemmelseserklæring

Denne overensstemmelseserklæring udstedes på producentens eneansvar:

iRobot Corporation
8 Crosby Drive
Bedford, MA 01730, USA

erklærer hermed, at produktet:

Robotstøvsuger med integreret dock/oplader og tilbehør

Produktidentifikation:

Roomba 800/900-serien, modeller: 8XXY; hvor XX = 00-90, Y = blank, a-z. Med ekstern strømforsyning/oplader model 17063 eller integreret dock/oplader model 17064, Lighthouse og Wireless Command Control (WCC) fjernbetjening til 800-serien og Virtual Wall til 900-serien.

Er i overensstemmelse og verificeret gennem afprøvning iht. bestemmelserne i følgende EF-direktiver, når installeret i overensstemmelse med installationsvejledningen, der er indeholdt i produktets dokumentation. Den tekniske konstruktionsfil / Technical Construction File (TCF) opbevares på adressen 8 Crosby Drive, Bedford, MA 01730, USA.

Lavspændingsdirektiv 2014/35/EU:

EN 60335-1:2012

Elektriske apparater til husholdningsbrug o.l. – Sikkerhed – Del 1: Generelle krav

EN 60335-2-2:2010 + A1:2012

Elektriske apparater til husholdningsbrug o.l. – Sikkerhed – Del 2-2: Særlige krav til støvsugere og vandsugende apparater

EN 60335-2-29:2004 + A1:2004 + A2:2010

(kun med ekstern strømforsyning)

Elektriske apparater til husholdningsbrug o.l. – Sikkerhed – Del 2-29: Særlige krav til batteriopladere

EN 62233:2008

Målemetoder vedrørende elektromagnetiske felter i husholdningsapparater og lignende apparater, hvad menneskelig eksponering angår

RoHS-direktiv 2011/65/EU

EN 62321:2009

Elektrotekniske produkter – bestemmelse af indholdet af seks regulerede stoffer (bly, kviksølv, cadmium, hexavalent krom, polybromerede biphenyler, polybromerede diphenylethere)

Direktiv om radioudstyr 2014/53/EU:

For Roomba-modeller i 800-serien med RF-modul 4123659 og alle Roomba-modeller i 900-serien.

ETSI EN 300 328 V1.8.1

EElektromagnetisk kompatibilitet og radiospektrumanliggende (ERM); bredbåndstransmissionssystemer; datatransmissionudstyr, der opererer i 2,4 GHz ISM-båndet og anvender bredbåndsmodulation; harmoniseret EN, som dækker de væsentlige krav under artikel 3.2 i R&TTE-direktivet

ETSI EN 301 489-1 V1.9.2,

som ændret ved ETSI EN 301 489-17 V2.2.1

Elektromagnetisk kompatibilitet og radiospektrumanliggende (ERM); Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) for radioudstyr; Del 17: Særlige betingelser for systemer til bredbåndsdatooverførsel

EMC-direktiv 2014/30/EU**EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011**

Elektromagnetisk kompatibilitet – Krav til husholdningsapparater, elektriske værktøjer og lignende apparater -- Del 1: Emission

EN 55014-2:1997 + A2:2008

Elektromagnetisk kompatibilitet – Krav til husholdningsapparater, elektriske værktøjer og lignende apparater – Del 2: Immunitet – produktfamiliestandard

EN 61000-3-2:2006 + A1:2009 + A2:2009

Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) – Del 3-2: Grænser – Grænser – Grænser for harmoniske strømme (udstyrets strømforbrug ≤ 16 A pr. fase)

EN 61000-3-3:2008

Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) – del 3-3: Grænser – Begrænsning af spændingsændringer, spændingsudsving og flimren i offentlige lavspændingsforsyningssystemer, for udstyr med mærkestrøm ≤ 16 A pr. fase og ikke beregnet til betinget tilslutning

Denne anordning overholder del 15 i FCC-reglerne. Driften er underlagt følgende to betingelser: (1) Denne enhed må ikke forårsage skadelig interferens og (2) denne enhed skal acceptere alle modtagne interferenser, herunder interferens, der kan forårsage uønsket drift.

iRobot-kundeservice

USA og Canada

Hvis du har spørgsmål eller bemærkninger til din Roomba, beder vi dig kontakte iRobot, før du kontakter en forhandler. Du kan også finde yderligere oplysninger om appen **iRobot HOME**.

Vi henviser til www.irobot.com/support for supporthjælp, ofte stillede spørgsmål og oplysninger om tilbehør. Hvis du stadig har behov for hjælp, kan du ringe til vores kundeservice på (877) 855-8593.

Are you going to include a Scandinavian guarantee ?

Åbningstider hos iRobots kundeservice:

- Mandag til fredag, kl. 9.00 – 19.00 lokal tid
- Lørdag, kl. 9.00 – 18.00 lokal tid

Uden for USA og Canada

Besøg global.irobot.com for at:

- Få mere at vide om iRobot i dit land.
- Få hjælp og tips til at forbedre Roombas ydeevne.
- Få svar på spørgsmål.
- Kontakte dit lokale supportcenter.



© 2015 iRobot Corporation, 8 Crosby Drive, Bedford, MA 01730 USA. Alle rettigheder forbeholdes. iRobot, Roomba, iAdapt, Home Base og Virtual Wall er registrerede varemærker tilhørende iRobot Corporation. Dirt Detect er et varemærke tilhørende iRobot Corporation. App Store er et varemærke tilhørende Apple, Inc., som er registreret i USA og i andre lande. Google Play er et varemærke tilhørende Google, Inc. Wi-Fi og Wi-Fi logoet er registrerede varemærker tilhørende Wi-Fi Alliance.

Amerikanske patentnumre www.irobot.com/patents | Andre patenter anmeldte. WC: 4488651